

# **Saturn<sup>®</sup>**

**ST- 6002**

**PANCAKE MAKER**

**GB**  
**PANCAKE MAKER**

Dear Buyer!

We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

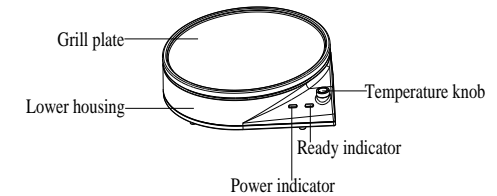
**IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, the below basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the crepe maker.
3. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
4. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination and repair.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer service agent in order to avoid a hazard.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. The use of accessory not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Always allow to cool before cleaning the appliance.
9. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
10. To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse the appliance, cord or plug in water or other liquid. If this has hap-

11. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
12. Do not leave the machine on unattended.
13. Always use the appliance on a secure, dry level surface.
14. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
15. Do not use outdoors.
16. Do not use appliance for other than its intended use.
17. Do not clean the grill plate with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
18. Do not touch hot surface.
19. Never let the crepe maker work in the place where curtains or other combustibles nearby.
20. When filling the grill plate with liquid food, never overfill, otherwise it may cause electric shock or fire.
21. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
22. Save these instructions.
23. Service life 2 years.

**DESCRIPTION**



**FOR THE FIRST USE**

For the first use, smear the grill plate with oil and cooked two pies according to the following operation steps. After cooking, unplug from the power outlet and let it cool down, wipe the grill plate with damp cloth, the first cooked pancake should be discarded.

**OPERATION**

Preheating must be performed before you begin the cooking process.

1. Brush a small amount of oil over the grill plate, making sure to cover the entire surface.
2. Connect the plug into rated voltage, the power indicator is illuminated red, turn the temperature knob to the maximum setting and the unit begins preheating.
3. Once the cooking surface has reached the preset temperature,



- the ready indicator is illuminated green and this pancake maker is ready to cook.
4. Spread the prepared flour paste on the grill plate, never overfill, otherwise the flour paste will overflow to cause fire or electric shock.
  5. After about 3-7 minutes, the pancake will be cooked, if you want to the pancake browned, only cooked a little extra time, you also may turn over to finish the other side to desired crust.
  6. Once the pancake is cooked, unplug the power outlet to stop the machine and remove them with a pair of plastic tongs or a fork. Do not touch the grill plate with sharp steel objects.
  7. If your pancake gets stuck, free them with a heatproof plastic or wooden spatula. Never use a knife or steel spatula. This will damage the non-stick coating.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- This product contains no user serviceable parts. Refer to an authorized service center.
1. Clean the pancake maker every time after use.
  2. Before cleaning, turn the temperature knob to the minimum position and unplug the appliance from power supply. Allow the appliance to cool down completely.
  3. **INSIDE:** use a soft wet cloth to wipe the grill plate and dry thoroughly.
  4. **OUTSIDE:** Wipe with a soft cloth which has been rinsed almost dry in warm soapy water, and dry with a soft cloth.
- Note: Never use the abrasive cleaner or rough scouring pad to wipe the grill plate, otherwise the non-stick coating would be easily damaged.

Store the appliance in a cool dry place out of the reach of children.

**Recipes**

**Pancakes with mushrooms**  
 Mushrooms (porcini, chanterelles, aspen mushrooms, rough boletus) - 500g  
 Flour - 2 cups  
 Milk - 1.5 cups  
 Egg - 2 pcs.  
 Salt - to taste

Clean and chop mushrooms, stew them in their own juice until all the juice evaporates and the mushrooms become drier. Knead pancake dough out of flour, milk and eggs. Bake pancakes on the greased pancake maker. On each pancake (in not still baked through dough)

put a spoonful of mushrooms and then wrap pancakes in the shape of an envelope or tube. Serve them hot to the table.

**Pancakes with ham and cheese**  
 1 cup of cheese  
 1 cup of fresh cream  
 3 slices of ham

Put 1/2 slice of ham on a pancake, after you have turned it over and it's almost ready. Sprinkle with grated cheese. When ham will warm, pour the cream and fold the envelope.

**Pancakes with cottage cheese**  
 Mix cottage cheese with sugar. If desired, you can add raisins or small candied fruits. Wrap the envelope and bake on both sides.

**Specifications**

Power:	1000W
Rated Voltage:	220-230V
Rated Frequency:	50Hz
Rated current:	4.5A

**Set**

PANCAKE MAKER	1
INSTRUCTION MANUAL WITH WARRANTY BOOK	1
PACKAGE	1

**ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**

You can help protect the environment!  
 Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.  
 The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.



"Saturn".

- 11.
- 12.
- 13.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.



- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

3-7

1  
1  
3

1/2

1000  
: 220-230  
50  
4.5

1  
1  
1



) - 500

(  
- 2  
- 1.5  
- 2

"Saturn".

- 1.5
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

- 11.
- 12.
- 13.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.

1,5



- 1.
- 2.

# Saturn®

## INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

## MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

**INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY**

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

**Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:**

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).

**On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of Saturn Home Appliances.**

**MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA**

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky. V případě že Zákon na ochranu spotřebitele dané země nařizuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen. Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

**Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují**

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým účelům (kromě modelů speciálně určených pro tyto účely, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vnější mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná nesplněním pravidel napájení od baterií, sítí nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo měnili jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné ústřední vnitřní mechanisma a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebování dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohřevů, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohně na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškození při úslužnosti a nástavce, které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, síky, sáčky, bačky, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).

**V otázkách záručního servisu a oprav se obraťte na autorizovanou servisní střediska společnosti „Saturn Home Appliances“.**

2

«Saturn Home Appliances»

«Saturn Home Appliances».

					LCD		
.4	" -	8-988-993-37-78	+		+	+	+
.18	,	8(8553) 32-22-11 8-960-047-22-11	+	+	+	+	+
.98	« - »	8(86133) 6-09-84, 8-918-215-57-75	+	+	+	+	+
.48, .108	" - "	8(3955) 67-00-44, 8(3955) 56-61-77	+	+	+		+
.109	-	8(86152)2-81-99	+	+	+	+	+
.1, .12	« -29»	8(8182) 44-15-55	+				
.47	« »	8(8512)25-19-39 8(8512) 25-12-00	+	+	+		
.16, 2 .7	« - »	8(8512) 54-67-67, 8(8512) 54-91-91			+	+	+
.15	« »	8(85141) 3-61-25	+	+	+	+	+
.32		8-927-552-47-21, 8-937-122-13-99				+	+
.113	« »	8(3852) 63-94-02	+		+	+	+
.9, .25	-	8-905-425-60-4-73	+	+	+		

37	-	8(8635) 47-47-72, 8(8635) 47-47-72	+	+	+	+	+
.63	« »	8(86155)3-11-00, 8-918-980-64-75	+	+	+	+	+
.84	-	8(86559) 2-08-02, 8(86559)5-29-71	+	+	+	+	+
58	« »	8(8442) 23-41-36, 8(937) 717-93-34	+		+		
173	« »	8(8442) 97-50-10, 8-960-883-59-00		+			
4	-	8(8442) 98-16-47, 8(8442) 53-06-04	+	+	+	+	+
	« »	8-961-688-53-48		+			
.9		8-927-521-52-00		+		+	+
.32		8-937-722-68-12				+	+
.158		8-937-730-66-03		+		+	+
		8-904-404-14-55				+	+
C	«Master»	8-928-126-63-66	+		+		

.12/15							
.77- .65	« »	8(937) 717-93-36	+		+		
.65	« »	8(8172) 70-03-45, 8(8172) 54-21-54	+		+	+	+
.1	« »	8(8172) 52-72-51	+		+		
.46	" "	.8(473) 260-09-08, .8(473) 240-57-73	+		+	+	
.140/1	-	8(87951) 6-47-93, 8-928-654-28-01		+			
.48	« »	8-962-655-20-00	+	+	+	+	+
.68	« »	8(8313) 21-14-14	+		+		
.54	« »	8(8313) 20-93-00, 8(8313) 20-92-94		+			
.63	" -	8(84235) 2-86-59, 8(84235) 9-14-64	+		+	+	+
.84	« »	8(86132) 2-11-71, 8(86132) 3-66-02	+	+	+	+	+
.64	" -	8(343)240-26-60	+		+		



.16	/ " -	.8(343) 201-51-41, .8(343)347 -76-83	+	+	+	+	+
.47	« »	8(47467) 4- 12-08, 8(47467) 4- 33-17	+		+		
.45/6	« - »	8(4932) 335185, 8(4932) 335236	+	+	+	+	+
.4	« - »	8(3412) 30 79-79, 8(3412)30- 83-07	+		+	+	+
.76	« - »	8(3412) 78- 76-85, 8(3412) 78- 06-64	+		+	+	+
.7/1, 301, 307	« - »	8(3412) 44- 60-40, 8(3412) 44- 60-67		+			
7 ( « » )	« 26» -	8(86545) 2- 74-74		+			
.24	« - »	8(8362) 24- 11-24, 8(8362) 25- 55-40	+	+	+	+	
.20	« »	8(39520) 65-04-95, 8(39520) 93-16-56	+		+	+	
.24	" "	8(3952) 42- 55-76, 8(3952) 78- 15-83	+		+		
.38	« »	8(843) 248- 71-17, 8(843) 258- 85-65	+		+		

25, .47	« »	8 (4842) 54-82-22, 8 (4842) 54- 83-33	+	+	+	+	+
.33	- -	8(3439) 39-95-20, 8(34399) 34-74-40	+	+	+	+	+
.53/2	-	8(3842) 35- 39-67	+			+	
.42	« - »	8(8332) 56- 25-95, 8(8332) 54- 70-77	+		+	+	
9	-	8-988-548- 24-36	+	+	+		
.5	« »	8(4942) 300107, 8(4942) 300107	+		+	+	+
.2,	- . .	8(86142)4- 43-59	+	+	+	+	+
.3	-	8(861) 267- 50-88	+	+	+	+	+
.103, .55	« - »	8(861) 222- 64-13, 8(861) 222- 85-55, 8- 905-408- 08-38	+	+	+	+	+
.42/2	- . .	8-918-041- 31-04, 8(86131) 71-2-72		+			+
.116	- . .	8(86164) 7- 01-22		+			

№ 157	№ 157	8(86145) 3-78-74	+	+	+	+	+
№ 25	№ 25	8(86164) 65-4-95, 8-918-355-81-70	+	+		+	+
№ 1	№ 1	8(86153) 4-16-70		+			
№ 168	№ 168	8(86151) 4-33-54, 8-918-464-00-86	+	+		+	+
№ 1	№ 1	8(3912) 93-54-33, 8(3912) 94-52-82	+	+	+	+	+
№ 36-37	№ 36-37	8 (4712) 50-85-90, 8 (4712) 35-04-91	+	+	+	+	
№ 2	№ 2	8 (86169) 7-39-99, 8(86169) 7-24-96	+	+	+	+	+
№ 66	№ 66	8(4742) 33-45-65, 8(4742) 33-45-95	+	+	+	+	+
№ 29	№ 29	8 (8772) 52-36-90	+	+	+	+	
№ 25	№ 25	8 (8772) 55-62-38		+			+
№ 20	№ 20	8 (8722) 93-30-73	+	+	+	+	+

№ 11	№ 11	8(86385) 2-33-26 8-960-458-07-11	+	+		+	+
№ 16, 9	№ 16, 9	8 (499) 340-29-89, 8 (499) 733-25-00		+			
№ 1534	№ 1534	8(499) 717-82-07, 8(499) 717-82-12	+		+	+	+
№ 3	№ 3	8(495) 721-30-70, 8(499) 168-05-19, 8(499) 168-47-15	+		+	+	+
№ 20 (30/05)	№ 20 (30/05)	8(8552) 359002, 8(8522) 359042	+	+	+		
№ 24	№ 24	8(8662) 42-04-30 8(8662) 42-12-21	+		+	+	
№ 55	№ 55	8(86554) 5-59-77, 8(86554) 3-67-57	+	+	+	+	+
№ 9	№ 9	8(8555) 48-08-80, 8-917-906-60-06	+		+	+	+
№ 21	№ 21	8(831) 229-63-66, 8(831) 229-60-87	+		+	+	
№ 18	№ 18	8(831) 46-18-848		+			+
№ 6	№ 6	8(831) 46-18-848		+			+

№ 18	« - »	8 (3843) 20-31-33	+		+	+	+
№ 14	« - »	8(8617) 63-11-15, 8(8617) 63-03-95	+	+	+	+	+
№ 17	" - "	8(383)274-99-33, 8(383) 274-99-45	+		+		
№ 24	-	8(86369) 3-74-75, 8-928-609-35-85	+	+	+		
№ 4	..	8 (3532) 36-87-94	+			+	+
№ 16	« - »	8(3532) 77-67-64, 8(3532) 78-15-82	+	+	+	+	+
№ 130	" - "	8(3812)36-42-02	+		+	+	+
№ 2	« - +»	8(3537) 33-84-43, 8(3537) 35-13-18	+	+	+	+	+
№ 2	« »	8(8412) 26-09-60, 8(8412) 26-12-29	+		+	+	+
№ 3	« - »	8 (342) 221-40-99	+	+	+	+	+
№ 11	« - »	8(8142) 78-06-93, 8(8142) 70-65-48	+		+		
№ 11	« - »	8 (8112)-53-86-30, 8 (8112)-53-86-50	+		+		

№ 12	-	8(793) 31-84-16	+	+	+	+	+
№ 5-13	" - "	8(8793) 98-70-11	+	+	+	+	+
№ 148	-	8(47396) 48-911	+	+	+	+	+
№ 37	« - »	8(863) 250-47-77	+		+		
№ 50-1/52, 55	« - »	8 (863) 21-92-112, 8-800-100-51-52	+	+	+	+	+
№ 11 /17	..	8-906-453-35-81	+		+		
№ 12	« - »	8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
№ 14	" "	8(86370) 2-19-50	+	+	+	+	+
№ 12	" - "	8(4855) 22-04-77, 8(4855) 25-38-60	+	+	+	+	+
№ 21	« - »	8(4855) 24-31-21	+	+	+	+	+

14,	« - »	8(4912) 76-88-01, 8(4912) 40-30-30	+	+	+	+	+
, .42" "	« - »	8(4912) 41-33-02,	+	+	+	+	+
52, .8, 9		8(846) 931-85-46	+	+	+	+	
63	" - "	.8(846) 379-54-54	+	+	+	+	+
e 197	« - XXI»	8(812) 600-11-97	+	+	+	+	
e , .41, -	« - »	8(812) 325-36-56, 8(812) 325-36-57	+		+	+	
e , .11, 36	« -95»	8(812) 822-18-00, 8(812) 320-06-61	+				
, .1	« - »	8(8342) 23-05-91, 8(8342) 47-48-59	+	+	+		
3- ," - "	« - - »	8(8452) 35-11-80, 8(8452) 55-43-63	+	+	+	+	+
, .16 7/1		. .8-951-522-38-11	+	+	+	+	+
, - , .253	« - »	8(496) 547-04-95, 8(496) 549-32-79	+	+		+	+
, .90	« »	8 (8622)55-51-19,	+			+	+

		8 (8622) 55-01-08					
.50 , .8/1	« »	8(8652) 74-01-91	+	+	+		
.63	« - »	8(8652) 24-30-14, 8(8652) 23-31-81	+	+	+	+	+
.15 , .21	« »	8(8652)95-53-68, (8652)95-61-90			+		
, - , .1	« - - »	8 (4725) 24-62-27, 8 (4725) 24-73-49	+		+	+	
, - , .158	« - »	8(3473) 20-12-13, 8(3473) 20-27-70	+			+	+
, - , .25	« »	8(8212) 22-95-29, 8(8212) 29-12-20	+	+		+	+
.137	« - 2000»	8(4752) 56-19-42, 8(4752) 56-19-44	+	+	+	+	+
88/15	-	8-910-834-80-35, 8-952-065-89-10	+			+	
, .24/2		8(86130) 4-86-59, 8-918-147-02-03	+	+			+
2/2	" - "	.8(86196) 7-20-53	+	+	+	+	+
, .48	« +»	8(8482) 22-72-41, 8(8482) 22-71-85, 8(8482) 61-	+	+	+	+	+

		65-64					
. 58	« - -2»	8(3822) 56- 23-35, 8(3822) 48- 08-80	+		+		
137	« - »	8(4872) 31- 12-57	+	+	+	+	+
55	" "	8(3452) 47-35-69	+		+	+	+
.28	« »	8(3012) 21- 89-63	+		+	+	+
.18, 18, 2	« »	8(8422) 31- 00-00	+	+	+	+	+
.16/7	« - »	8(8422)73- 44-22, . 8(8422) 73- 29-19	+	+		+	+
378	« - - »	8(87875) 7- 44-82	+	+	+		
148	« - - »	8(3472) 77- 12-62	+		+		
.153, .42, .7	« - »	8(347) 279- 90-70, 8(347) 241- 62-02					+
15	" - "	8(86391) 2- 18-06	+		+		
36	« - »	8(8352) 62- 30-97, 8(4942) 63- 20-98	+		+		

. .102 (	-	. 8(351) 772-72-05, . 8(351) 772-73-66, . 8(351) 772-69-01	+	+	+	+	+
8 (	-	. 8(351) 239-39-34, . 8(351) 239-39-35	+	+	+	+	+
. .18	« »	8(8202) 54- 31-88	+		+	+	+
.340" "	« - »	8(8782) 27- 30-60, 8(8782) 27- 70-77	+	+	+	+	+
.48, 11	" . ."	8(8782)25- 04-66, . 8(8782)25- 19-15	+	+	+	+	+
.1	-	8-904-345- 83-18	+	+	+	+	+
.3- .21	« - »	8 (84722) 9-52-07, 8- 937-469- 52-07	+	+	+	+	+
.57	« - »	8(8453) 55- 80-89, 8- 964-848- 45-06	+		+	+	+
.12	« - »	8 (4852) 25-94-83	+		+		

«Saturn Home Appliances»

«Saturn Home Appliances».

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

				/	-	-
1	,36	Hi-Fi	(064) 424-89-50	+	+	+
2	.14		(065)632 21 83, 050-904-57-17	+	+	+
3	,66		062744-60- 38(39)	+	+	+
4	,49	-	(04563) 633-19	-	+	-
5	.50- ,82	-	(045) 63-68-413	+	+	+
6	,57	-	(041) 43-406-36	+	+	-
7	,43	" "	(0314 1) 43-432	+	+	+
8	,3, .8	-	(044) 332-01-67	+	+	+
9	,42	-	(0432) 46-50-01	+	+	-
10	,61		(0432) 61-95-73	+	+	+
11	,16	-	(0432) 464393; (0432) 468213	+	+	+
12	,3		(0432) 64-24- 57, (0432) 64-26-22	+	+	+
13	,1		(0432) 509-191, 579-191	+	+	+
14	68,1 , .420		(0562) 337-574	+	+	+
15	,17 .130	-	(056) 778-63-25 (28)	+	+	+
16	,59		(0562) 35-04-09	+	+	+

17	. ,118	-	(0562) 67-60-44	+	+	+
18	,41	.	(056) 790-04-60	+	+	+
19	,9	.	(068) 851-33-33	+	+	+
20	188	,	(062) 345-06-07	+	+	+
21	,129	-	(062) 349-26-81	+	+	+
22	,1	-	(062) 302-75-69	+	+	+
23	,8	" "	(0412) 471-568	+	+	-
24	,4 .222	.	(067) 410 2198	+	+	+
25	24	,	C (0412) 47-07-42, 42-11-53	+	+	-
26	,50	-	(061) 220-97-65 (64)	+	+	+
27	,175	.	(061) 701-65-96	+	+	+
28	,83	-	(061)212-03-03	+	+	+
29	,75	.	066-085-75-39	+	+	+
30	19	,	(0342)559-525, 750-777	+	+	+
31	,14	-	(0342) 754737	+	+	-
32	,9	-	(048) 734-71-90	+	+	+
33	,76	.	(04597) 551-62	+	+	-

34	,161, ( )	-	(04736) 629-49	+	+	+
35	1	,	(044) 591-11-90	+	+	+
36	,1	" "	(044) 4269198	+	+	-
37	,9 .57	-	(044) 369-5001 (063) 486-6999	+	+	+
38	,10	.	(06272) 2-62-23, (050) 279-68-16	+	+	+
39	,1	" "	(0522) 301-456	+	+	+
40	,2	.	(0522) 35-79-23	+	+	+
41	,98	-	(0522) 270-345,349-585	+	+	+
42	,13	.	(097) 264-21-67, 776-67-70	+	+	+
43	,3, .5	" "	(04142) 5-05-04	+	+	+
44	,15-106	.	(06264) 5-93-89	+	+	+
45	,7	.	(050) 526-06-68	+	+	+
46	,44, .1	-	(05366) 39-192	+	+	-
47	,42	-	(056) 401-33-56, 404-00-80, 474-61-03	+	+	+
48	,9	.	056-4092302 (03)	+	+	+
49	,64/7	.	(0564) 40-07-79	+	+	+
50	,73	" "	(056) 440-07-64	+	+	+
51	,81	.	(050) 214-91-73; (066) 017-	+	+	+

			02-03			
52	. ,49	-	(0642) 505-783	+	+	+
53	50 ,		(0642)50-57-83	+	+	+
54	. ,96		(0642) 494-217, 33-11-86	+	+	+
55	, ,1	-	(0332)290752	+	+	+
56	. ,15		(032) 244-53-44	+	+	+
57	. ,35	" "	(032) 2973631	+	+	+
58	, ,2		(032) 247-14-99	+	+	+
59	, ,116	" "	(032) 245-80-52	+	+	-
60	. ,28		(032) 239-51-52 (032) 239-55- 77,295-50-28, 295-50-29	+	+	+
61	, ,9	" "	032-267-63-26	+	+	-
62	242 ,		(062)322-55-50	+	+	+
63	. ,2	-	04337- 64847;0432- 468213	+	+	+
64	,24/1		(099) 262-11-18	+	+	+
65	. ,46		(03131)37-337, 37-336	+	+	-
66	,50 ,32/18		(0629) 41-06-50	+	+	+

67	. ,227	" "	(0629) 473-000	+	+	+
68	. ,33,	" "	(0512) 580-555	+	+	+
69	. ,49	" "	0512-58-21-80	+	+	+
70	, ,2		(0512) 58-06-47	+	+	+
71	, ,62	-	(05662) 22-488, (097) 402-71-95	+	+	-
72	. ,97, .2	" "	(05662) 4-15-03	+	+	-
73	. ,38		(055) 497-26-17	+	+	-
74	. ,38	" "	(041)4152010	+	+	-
75	, ,66 ( ,2)		048-7317704; 7317703;	+	+	+
76	, ,90		(048) 700 17 37	+	+	+
77	, ,55	" "	(048) 715-10- 25, (0482) 39- 06-18	+	+	+
78	. ,67	" "	8(05632) 6-15- 54, (05632) 6- 23-42	+	+	-
79	, ,26		050-013-72-17, 0532-509889	+	+	+
80	. ,14		(0532) 69-42-62	+	+	+
81	. ,21	-	(0532) 69-09-46 (093)562-81-25	+	+	+
82	, ,66	-	(0532)615-621	+	+	+



83	,371	-	(04637)53-982 (093)753-38-28	+	+	+
84	,101/1		(046) 3738595	+	+	+
85	,12	-	(0362) 26-67- 53,26-65-85	+	+	-
86	,26		(0692) 55-56- 43, 45-36-99	+	+	+
87	,72	-	(0652)-69-07-78	+	+	+
88	,17/1	" - "	(0652) 522-771	+	+	+
89	,32	-	(04733)-46-182	+	+	-
90	,15 ( - )		(06444)40289	+	+	+
91	,171 /10	-	(245) 53-136	+	+	+
92	,19		(0542) 705-296	+	+	-
93	,17	SLT- Service	(0542) 78-10-13	+	+	+
94	,2	" "	(0352) 26-30- 13, 23-17-97	+	+	-
95	,1/24	" "	(047) 44-46- 614,(047) 44- 46-134	+	+	+
96	,101		(0312) 661-297	+	+	+
97	,12		(057) 717-13- 39, 702-16-20	+	+	+
98	,3		(057) 734-97- 24, 712-51-81	+	+	-
99	,18 ( - 42 )	" "	(096) 595-37-46	+	+	+

100	,1		(03142) 42-258	+	+	+
101	,5	-	(0552) 29-60-42	+	+	+
102	,28		(0552) 43-40-33	+	+	+
103	,35		(0552) 420-235	-	-	+
104	,18		(0382)78-37-55, 78-37-73	+	+	+
105	,10/1	-	(0382) 723-241, 723-240	+	+	+
106	,63		097-549-20-36	+	+	+
107	,7, .301	-	0472-633-728	+	+	+
108	,71		(0472) 435-389	+	+	+
109	,146, .102	" - "	(0472) 563-478, 500-354, (096) 505-63-63	+	+	+
110	,77- ,1		(0462) 601585	+	+	+
111	,6		(0462) 724872,724949	+	+	+
112	,105 ( )		(0372) 55-48- 69,90-13-11	+	+	+
113	,265		(0372) 58-43-01	+	+	+
114	,3	" - "	(050) 373-73-71	+	+	+
115	,5	( - )	(050) 324-43-01	+	+	-

GB

## WARRANTY COUPON

When purchasing the product,  
please require its checking before you;

**BE SURE**

that the goods sold to you, are functional and complete  
and that the warranty coupon is filled in correctly.

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

CZ

## ZÁRUČNÍ LIST

Při koupi výrobku  
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,

**PĚSVDTESE,**

že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní  
a že záruční list je vyplněn správně.

Tento záruční list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajišťuje bezplatnou opravu nefungujícího přístroje z viny výrobce, během celé záruční doby.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!

Záruční list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodávajícího, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

RU

UA

# Saturn®

WARRANTY COUPON

ZÁRU NÍ LIST

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O. KON VOVA 141/2660, 13083 PRAHA 3 – ŽIŽKOV, ESKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

Model /

Production number/Výrobní íslo/  
/

Date of sell/Termín prodeje/ / ,

Shop stamp/Razítko obchodu/ /

Seller's signature/Podpis prodava e/ /

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with conditions of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.

Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami bezplatného záru ního servisu výrobku, a také neexistence nárok na vn jšek a barvu výrobku.



<b>Saturn®</b>	<b>Saturn®</b>	<b>Saturn®</b>
Model /	Model /	Model /
Production number /	Production number /	Production number /
Name of the Trade Company /	Name of the Trade Company /	Name of the Trade Company /
Stamp of the Trade Company /	Stamp of the Trade Company /	Stamp of the Trade Company /
Client Address/Phone # /	Client Address/Phone # /	Client Address/Phone # /
Date of Receiving /	Date of Receiving /	Date of Receiving /
Defect /	Defect /	Defect /
Signature, Stamp /	Signature, Stamp /	Signature, Stamp /
COUPON 1	COUPON 2	COUPON 3